

樵歌  
*Qiao Ge*  
40. Woodcutter's Song

*Zhi mode* 徵調  
Tuning: 1 2 4 5 6 1 2

### 1. Happy to flee society 遺世無悶

### *steady and moderate*

[35]

[39]

2. Looking down, aloof from worldly matters 傲睨物表

[45]

[52]

[57]

[63]

3. Nestling in the distant cloudy mountain peaks 遠棲雲嶠

[68] *a tempo*

73 rit. *a tempo*

国 苟 匀 夏。 吾 大 荷 大 八 大 分 弓 七 大 七

77

苟 大 七。 三 上 六 尤 七 匀 口 大 罢 七 勇 大 六 荷。

81

大 五 匀 七 大 罢 大 五 池 仄 大 罢 大 五 池 五 六 勇 大 五 匀 苟。

85

大 五 木 五 四 苟 大 七。 大 五 木 五 分 五

89

六 六 足 六 尤 匀 沟 上 五 夏 池 六 六 大 五 匀 下 五 大 三 勇 大 五 匀 夏。

93

人 五 大 五 木 六 复 上 五 大 五 匀 大 五 匀 大 五 匀 下 五 大 五 匀 大 五 匀

98 rit.

上 五 大 五 木 六 大 五 匀 大 五 匀

#### 4. Entering the forest carrying an axe 斧斤入林

103 *a tempo*

110 *freely*

117 *rit.*

## 5. Enjoying the Dao through books 樂道以書

124 slow and free

129

133

137

141

145

151 rit.

155 rit.

a tempo

159

163 rit. slow

6. Shaking out one's clothing on the high ridges 振衣彻岡

169 a tempo

173                      rit.                      a tempo

173  
178  
183  
190  
193  
197  
199

大士 夕上九 沔 五 夕六。 沔 五 夕六。 沔 五 夕六。  
(外) 五 夕六。 五 夕六。 五 夕六。 五 夕六。  
大士 六 夕六。 下 夕六。 夕六。 夕六。  
荀 外六省 国 荀 夕六。  
(夕六) 未 夕六。 夕六。 夕六。 未 夕六。  
大士 夕六。 夕六。 夕六。 夕六。 三 田 徒  
夕六。 夕六。 夕六。 夕六。 府。

## 7. A long howl echoes in the valley 長嘯谷答

204 slow and free

也。 芭 莎 自 回 芭。 莎 莎 芭。

208 faster

芭 压 六 莎 芭。 莎 莎 芭 压 四 𠂔 = 十 芭。

213

accel.

芭 莎 莎 五 六 莎 压 六 五 四 「芭 莎 莎」。自 回

218

rit.

正 芭 莎 莎 莎 莎 莎 莎

## 8. Praising the (helpful) winds of Mr. Zheng 詠鄭公風

225 slow

慢 become slow 芭 莎 莎 莎 莎 莎 莎 莎

230

芭 莎 莎 莎 莎 莎 莎 莎

235

芭 莎 莎 莎 莎 莎 莎 莎

240 *a tempo*

240 *a tempo*

溟弓大九弓二。 深山竹子大九弓。

244

244

深山大九弓立。 下深山大九弓远。雁。

9. A long howl out into the open air 豁然長嘯

249

249

深山禁七。 大九弓下深山大九弓。 深山大九弓。

253

253

深山禁七。 大九弓下深山大九弓。 深山大九弓。

256 *rit.*

256 *rit.*

外大九弓。 深山大九弓。

10. Old age from being near an old pine tree 壽倚松齡

261 *freely*

261 *freely*

深山大九弓。 深山大九弓。

266

266

外大九弓。 深山大九弓。

### 11. Dancing drunkenly down the mountain 醉舞下山

271 *a tempo*

A musical score page featuring a bass clef staff with ten measures of music. The lyrics are written below the staff in traditional Chinese characters. The first measure contains two notes: the first is a dotted half note followed by a quarter note. The second measure contains three notes: a quarter note, a dotted half note, and a quarter note. The third measure contains four notes: a quarter note, a dotted half note, a quarter note, and a dotted half note. The fourth measure contains five notes: a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, and a quarter note. The fifth measure contains six notes: a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, and a dotted half note. The sixth measure contains seven notes: a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, and a quarter note. The seventh measure contains eight notes: a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, a dotted half note, a quarter note, and a dotted half note. The eighth measure contains nine notes: a quarter note, a dotted half note, and a quarter note. The ninth measure contains ten notes: a quarter note, a dotted half note, a quarter note, and a dotted half note.

275

A musical score for 'Wuyi Sheng' on a bass clef staff. The lyrics are written below the notes, with some characters enclosed in circles containing musical markings like '下' (down), '上' (up), and '×'. The lyrics are: 六五居泰 国下外邑居。勿上吉 淳祐大吉也。

278

A musical score for 'Dong Sheng' (东生) featuring lyrics in Chinese characters. The lyrics are:

大生 分身 下世 繫履 压力 萍草 = 普生 相生 一聲。

The score includes a bass clef, a time signature of 3/4, and a key signature of one sharp. The music consists of eighth and sixteenth note patterns. The score is numbered 10.8 and 10 at the bottom left.

283

A musical score for 'Wai Chi' (外氣) in bass clef. The lyrics are written in Chinese characters below the notes:

外氣也回 杜七 杜六 咸外 大回 外五 夕回 咸

287

291

外壺 大壺 外匱 外勺 大壺 六 壴 仕 大匱 仕 六 大匱 四 大匱 沟 弓上九 大匱 六

295

*slow and free*

299

上五六 大立七 共芦 大立旁  
 下七 大六下 大立并旁  
 下八 大九。

303

已九六句 未七 龍六五 笛大九 早大九 正